

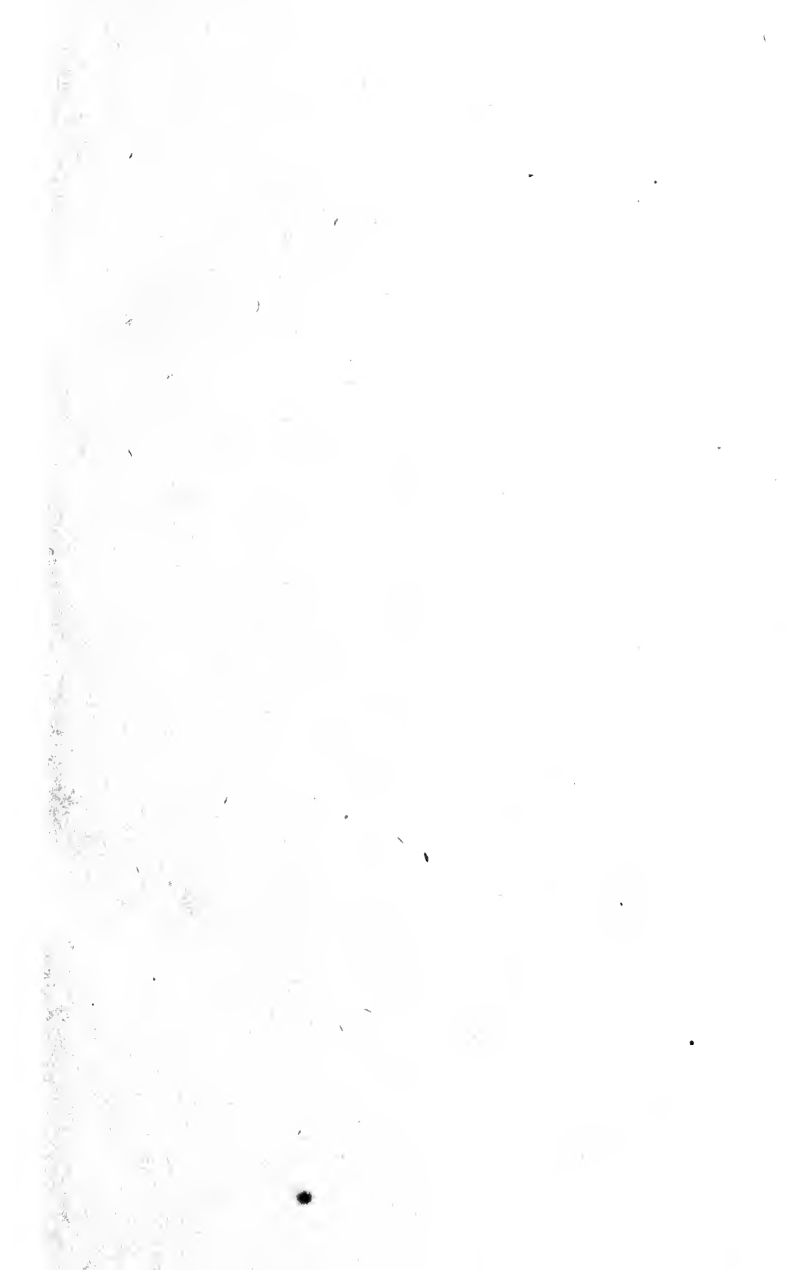
836  
P G  
3456  
M4  
B3  
1915  
MAIN

UC-NRLF



B 4 084 859







*Tchekhov*  
The Boor: a Comedy  
in One Act: by Anton  
Tchekoff: Translated  
by Hilmar Baukhage

**Samuel French: Publisher**

25 West Forty-Fifth St.: New York

811 West 7th St., Los Angeles, Calif.

**SAMUEL FRENCH, Ltd.**

**London**

**PRICE 35 CENTS**

## HOTEL UNIVERSE

Play without intermission by Philip Barry. Produced originally by the Theatre Guild at the Martin Beck Theatre, New York. 5 males, 4 females. 1 exterior scene. Modern costumes.

One of the most striking and original plays ever written by an American, and on the occasion of its production in New York it aroused heated controversy. It is the most ambitious and brilliant play Mr. Barry has ever attempted, and is concerned with the baffling problems which every adult human being is at some time forced to face. The characters seem hardly to exist at all in relation to other people, which is surely the reason why Mr. Barry discovered (somewhat as Chekov discovered) that to invent a plot for them would be to deprive them of the kind of reality he was after. These people are essentially introspective, centripetal, literally self-seeking. And what are they after? Just an answer to the question that every thinking human being must ask himself—and vainly: What is life? What is death? Where are we going, and why? What is the meaning of past, present and future? Published only in bound form.

"A glittering play of unreality and magic to quicken the pulses and stir the minds . . ." Richard Lockridge, N. Y. Sun.

(Royalty on application.) PRICE \$2.00 per copy (*in cloth*).

## THE FARMER'S WIFE

Comedy in 3 acts. By Eden Phillpotts. Produced originally by Charles Coburn in New York City. 9 males, 13 females. 2 interiors. Modern costumes.

This delightful comedy of English people was one of the long run successes in London before coming to New York. The story is concerned with Samuel Sweetland, a Devonshire farmer and a widower, who decides to marry again. Aided and abetted by his housekeeper, Araminta, he makes out a list of the various eligible women in the county and proposes to them in turn. But they all refuse him, and in the end he finds at home, in Araminta, the one woman.

(Royalty on application.) PRICE 75 CENTS.

The Boor: a Comedy  
in One Act: by Anton  
Tchekoff: Translated  
by Hilmar Baukhage

**Samuel French: Publisher**

25 West Forty-Fifth St.: New York

811 West 7th St., Los Angeles, Calif.

**SAMUEL FRENCH, Ltd.**

**London**

to you  
thank you

exploring 3649 2.2



H4132  
1915  
H4132

3 X 5

## ANTON TCHEKOFF

Anton Tchekoff is one of the masters of contemporary Russian literature. His plays—"The Seagull" and "The Cherry Orchard"—are the best known—are considered classics in Russia, while his stories of Russian life are famous for their style and their insight into peasant life and the peasant mind. His longer plays lack what we should call action, but their characterization, their subtle picturing of society, and their "atmosphere," entitle them to a position of high eminence.

Tchekoff wrote some five or six short plays, two of them uproarious farces; among these are "The Boor" and "A Marriage Proposal." Here he shows the lighter side of Russian country life, infusing some of the spirit of the great Gogol into his broad character-portrayals. In these plays he appears to be asking his audience to cast off restraint and laugh with him at the stupidity and naïveté, as well as good-heartedness, of the people he knew so well.

---

A simple interior—plastered white, with cross-beams, if possible—is all that is required as to setting.

# THE BOOR

---

## PERSONS IN THE PLAY

HELENA IVANOVNA POPOV, *a young widow, mistress  
of a country estate.*

GRIGORI STEPANOVITCH SMIRNOV, *proprietor of a  
country estate.*

LUKA.....*servant of MRS. POPOV  
A gardner. A coachman. Several workmen.*

SCENE: *The estate of MRS. POPOV.*

TIME: *The present.*

# THE BOOR

---

SCENE: *A well-furnished reception-room in MRS. POPOV'S home. MRS. POPOV is discovered in deep mourning, sitting upon a sofa, gazing steadfastly at a photograph. LUKA is also present.*

LUKA. It isn't right, ma'am. You're wearing yourself out! The maid and the cook have gone looking for berries; everything that breathes is enjoying life, even the cat knows how to be happy—slips about the courtyard and catches birds—but you hide yourself here in the house as though you were in a cloister. Yes, truly, by actual reckoning you haven't left this house for a whole year.

MRS. POPOV. And I shall never leave it—why should I? My life is over. He lies in his grave, and I have buried myself within these four walls. We are both dead.

LUKA. There you are again! It's too awful to listen to, so it is! Nikolai Michailovitch is dead; it was the will of the Lord, and the Lord has given him eternal peace. You have grieved over it and that ought to be enough. Now it's time to stop. One can't weep and wear mourning forever! My wife died a few years ago. I grieved for her, I wept a whole month—and then it was over. Must one be forever singing lamentations? That would be more than your husband was worth! (*He sighs*) You have forgotten all your neighbors. You

don't go out and you receive no one. We live, —you'll pardon me—like the spiders, and the good light of day we never see. All the livery is eaten by the mice—as though there weren't any more nice people in the world! But the whole neighborhood is full of gentlefolk. The regiment is stationed in Riblov—officers—simply beautiful! One can't see enough of them! Every Friday a ball, and military music every day. Oh, my dear, dear ma'am, young and pretty as you are, if you'd only let your spirits live—! Beauty can't last forever. When ten short years are over, you'll be glad enough to go out a bit and meet the officers—and then it'll be too late.

MRS. POPOV. (*Resolutely*) Please don't speak of these things again. You know very well that since the death of Nikolai Michailovitch my life is absolutely nothing to me. You think I live, but it only seems so. Do you understand? Oh, that his departed soul may see how I love him! I know, it's no secret to you; he was often unjust toward me, cruel, and—he wasn't faithful, but I shall be faithful to the grave and prove to him how I can love. There, in the Beyond, he'll find me the same as I was until his death.

LUKA. What is the use of all these words, when you'd so much rather go walking in the garden or order Toby or Welikan harnessed to the trap, and visit the neighbors?

MRS. POPOV. (*Weeping*) Oh!

LUKA. Madam, dear Madam, what is it? In Heaven's name!

MRS. POPOV. He loved Toby so! He always drove him to the Kortschagins or the Vlassovs. What a wonderful horseman he was! How fine he looked when he pulled at the reins with all his might! Toby, Toby—give him an extra measure of oats to-day!

LUKA. Yes, ma'am.

(*A bell rings loudly.*)

MRS. POPOV. (*Shudders*) What's that? I am at home to no one.

LUKA. Yes, ma'am. (*He goes out, Center*)

MRS. POPOV. (*Gazing at the photograph*) You shall see, Nikolai, how I can love and forgive! My love will die only with me—when my poor heart stops beating. (*She smiles through her tears*)—And aren't you ashamed? I have been a good, true wife, I have imprisoned myself and I shall remain true until death, and you—you—you're not ashamed of yourself, my dear monster! You quarrelled with me, left me alone for weeks—

(*LUKA enters in great excitement.*)

LUKA. Oh, ma'am, someone is asking for you, insists on seeing you—

MRS. POPOV. You told him that since my husband's death I receive no one?

LUKA. I said so, but he won't listen, he says it is a pressing matter.

MRS. POPOV. I receive no one!

LUKA. I told him that, but he's a wildman, he swore and pushed himself into the room; he's in the dining-room now.

MRS. POPOV. (*Excitedly*) Good. Show him in. The impudent—!

(*LUKA goes out, Center.*)

MRS. POPOV. What a bore people are! What can they want with me? Why do they disturb my peace? (*She sighs*) Yes, it is clear I must enter a convent. (*Meditatively*) Yes, a convent. Sc. 1.

(*SMIRNOV enters, followed by LUKA.*)

SMIRNOV. (*To LUKA*) Fool, you make too

much noise! You're an ass! (*Discovering Mrs. POPOV—politely*) Madam, I have the honor to introduce myself: Lieutenant in the Artillery, retired, country gentleman, Grigori Stepanovitch Smirnov! I'm compelled to bother you about an exceedingly important matter.

MRS. POPOV. (*Without offering her hand*) What is it you wish?

SMIRNOV. Your deceased husband, with whom I had the honor to be acquainted, left me two notes amounting to about twelve hundred rubles. Inasmuch as I have to pay the interest to-morrow on a loan from the Agrarian Bank, I should like to request, madam, that you pay me the money to-day.

MRS. POPOV. Twelve hundred—and for what was my husband indebted to you?

SMIRNOV. He bought oats from me.

MRS. POPOV. (*With a sigh, to LUKA*) Don't forget to give Toby an extra measure of oats.

(LUKA goes out.)

MRS. POPOV. (*To SMIRNOV*) If Nikolai Michailovitch is indebted to you, I shall of course pay you, but I am sorry, I haven't the money to-day. To-morrow my manager will return from the city and I shall notify him to pay you what is due you, but until then I cannot satisfy your request. Furthermore, to-day it is just seven months since the death of my husband and I am not in a mood to discuss money matters.

SMIRNOV. And I am in the mood to fly up the chimney with my feet in the air if I can't lay hands on that interest to-morrow. They'll seize my estate!

MRS. POPOV. Day after to-morrow you will receive the money.

SMIRNOV. I don't need the money day after to-morrow, I need it to-day.

MRS. POPOV. I'm sorry I can't pay you to-day.

SMIRNOV. And I can't wait until day after to-morrow.

MRS. POPOV. But what can I do if I haven't it?

SMIRNOV. So you can't pay?

MRS. POPOV. I cannot.

SMIRNOV. Hm! Is that your last word?

MRS. POPOV. My last.

SMIRNOV. Absolutely?

MRS. POPOV. Absolutely.

SMIRNOV. Thank you. (*He shrugs his shoulders*)  
And they expect me to stand for all that. The toll-gatherer just now met me in the road and asked me why I was always worrying? Why in Heaven's name shouldn't I worry? I need money, I feel the knife at my throat. Yesterday morning I left my house in the early dawn and called on all my debtors. If even one of them had paid his debt! I worked the skin off my fingers! The devil knows in what sort of Jew-inn I slept: in a room with a barrel of brandy! And now at last I come here, seventy versts from home, hope for a little money and all you give me is moods! Why shouldn't I worry?

MRS. POPOV. I thought I made it plain to you that my manager will return from town, and then you will get your money?

SMIRNOV. I did not come to see the manager, I came to see you. What the devil—pardon the language—do I care for your manager?

MRS. POPOV. Really, sir, I am not used to such language or such manners. I shan't listen to you any further. (*She goes out, left*)

SMIRNOV. What can one say to that? Moods! Seven months since her husband died! Do I have to pay the interest or not? I repeat the question, have I to pay the interest or not? The husband is dead and all that; the manager is—the

devil with him!—traveling somewhere. Now, tell me, what am I to do? Shall I run away from my creditors in a balloon? Or knock my head against a stone wall? If I call on Grusdev he chooses to be “not at home,” Iroschevitch has simply hidden himself, I have quarrelled with Kurzin and came near throwing him out of the window, Masutov is ill and this woman has—moods! Not one of them will pay up! And all because I’ve spoiled them, because I’m an old whiner, dish-rag! I’m too tender-hearted with them. But wait! I allow nobody to play tricks with me, the devil with ’em all! I’ll stay here and not budge until she pays! Brr! How angry I am, how terribly angry I am! Every tendon is trembling with anger and I can hardly breathe! I’m even growing ill! (*He calls out*) Servant!

(LUKA enters.)

LUKA. What is it you wish?

SMIRNOV. Bring me Kvas or water! (LUKA goes out) Well, what can we do? She hasn’t it on hand? What sort of logic is that? A fellow stands with the knife at his throat, he needs money, he is on the point of hanging himself, and she won’t pay because she isn’t in the mood to discuss money matters. Woman’s logic! That’s why I never liked to talk to women and why I dislike doing it now. I would rather sit on a powder barrel than talk with a woman. Brr!—I’m getting cold as ice, this affair has made me so angry. I need only to see such a romantic creature from a distance to get so angry that I have cramps in the calves! It’s enough to make one yell for help!

(Enter LUKA.)

LUKA. (*Hands him water*) Madam is ill and is not receiving.

SMIRNOV. March! (LUKA goes out) Ill and



isn't receiving! All right, it isn't necessary. I won't receive, either! I'll sit here and stay until you bring that money. If you're ill a week, I'll sit here a week. If you're ill a year, I'll sit here a year. As Heaven is my witness, I'll get the money. You don't disturb me with your mourning—or with your dimples. We know these dimples! (*He calls out the window*) Simon, unharness! We aren't going to leave right away. I am going to stay here. Tell them in the stable to give the horses some oats. The left horse has twisted the bridle again. (*Imitating him*) Stop! I'll show you how. Stop! (*Leaves window*) It's awful. Unbearable heat, no money, didn't sleep last night and now—mourning-dresses with moods. My head aches; perhaps I ought to have a drink. Ye-s, I must have a drink. (*Calling*)  
 Servant!

LUKA. What do you wish?

SMIRNOV. Something to drink! (*LUKA goes out. SMIRNOV sits down and looks at his clothes*) Ugh, a fine figure! No use denying that. Dust, dirty boots, unwashed, uncombed, straw on my vest—the lady probably took me for a highwayman. (*He yawns*) It was a little impolite to come into a reception room with such clothes. Oh, well, no harm done. I'm not here as a guest. I'm a creditor. And there is no special costume for creditors.

LUKA. (*Entering with glass*) You take great liberty, sir.

SMIRNOV. (*Angrily*) What?

LUKA. I—I—I just—

SMIRNOV. Whom are you talking to? Keep quiet.

LUKA. (*Angrily*) Nice mess! This fellow won't leave! (*He goes out*)

SMIRNOV. Lord, how angry I am! Angry enough to throw mud at the whole world! I even feel ill!  
 Servant!

(MRS. POPOV comes in with downcast eyes.)

MRS. POPOV. Sir, in my solitude I have become unaccustomed to the human voice and I cannot stand the sound of loud talking. I beg you, please to cease disturbing my rest.

SMIRNOV. Pay me my money and I'll leave.

MRS. POPOV. I told you once, plainly, in your native tongue, that I haven't the money at hand; wait until day after to-morrow.

SMIRNOV. And I also had the honor of informing you in your native tongue that I need the money, not day after to-morrow, but to-day. If you don't pay me to-day I shall have to hang myself to-morrow.

MRS. POPOV. But what can I do if I haven't the money?

SMIRNOV. So you are not going to pay immediately? You're not?

MRS. POPOV. I cannot.

SMIRNOV. Then I'll sit here until I get the money. *(He sits down)* You will pay day after to-morrow? Excellent! Here I stay until day after to-morrow. *(Jumps up)* I ask you, do I have to pay that interest to-morrow or not? Or do you think I'm joking?

MRS. POPOV. Sir, I beg of you, don't scream! This is not a stable.

SMIRNOV. I'm not talking about stables, I'm asking you whether I have to pay that interest to-morrow or not?

MRS. POPOV. You have no idea how to treat a lady.

MRS. POPOV. No, you have not. You are an ill-bred, vulgar person! Respectable people don't speak so to ladies.

SMIRNOV. Oh, yes, I have.

SMIRNOV. How remarkable! How do you want

one to speak to you? In French, perhaps! Madame, je vous prie! Pardon me for having disturbed you. What beautiful weather we are having to-day! And how this mourning becomes you! (*He makes a low bow with much ceremony*)

MRS. POPOV. Not at all funny! I think it vulgar!

SMIRNOV. (*Imitating her*) Not at all funny—vulgar! I don't understand how to behave in the company of ladies. Madam, in the course of my life I have seen more women than you have sparrows. Three times have I fought duels for women, twelve I jilted and nine jilted me. There was a time when I played the fool, used honeyed language, bowed and scraped. I loved, suffered, sighed to the moon, melted in love's torments. I loved passionately, I loved to madness, loved in every key, chattered like a magpie on emancipation, sacrificed half my fortune in the tender passion, until now the devil knows I've had enough of it. Your obedient servant will let you lead him around by the nose no more. Enough! Black eyes, passionate eyes, coral lips, dimples in cheeks, moonlight whispers, soft, modest sighs,—for all that, madam. I wouldn't pay a kopeck! I am not speaking of present company, but of women in general; from the tiniest to the greatest, they are conceited, hypocritical, chattering, odious, deceitful from top to toe; vain, petty, cruel with a maddening logic and (*He strikes his forehead*) in this respect, please excuse my frankness, but one sparrow is worth ten of the aforementioned petticoat-philosophers. When one sees one of the romantic creatures before him he imagines he is looking at some holy being, so wonderful that its one breath could dissolve him in a sea of a thousand charms and delights; but if one looks into the soul—it's nothing but a common crocodile. (*He seizes the arm-chair and breaks it in two*) But the worst of all is that this crocodile imagines it is

a masterpiece of creation, and that it has a monopoly on all the tender passions. May the devil hang me upside down if there is anything to love about a woman! When she is in love, all she knows is how to complain and shed tears. If the man suffers and makes sacrifices she swings her train about and tries to lead him by the nose. You have the misfortune to be a woman, and naturally you know woman's nature; tell me on your honor, have you ever in your life seen a woman who was really true and faithful? Never! Only the old and the deformed are true and faithful. It's easier to find a cat with horns or a white woodcock, than a faithful woman.

MRS. POPOV. But allow me to ask, who is true and faithful in love? The man, perhaps?

SMIRNOV. Yes, indeed! The man!

MRS. POPOV. The man! (*She laughs sarcastically*) The man true and faithful in love! Well, that is something new! (*Bitterly*) How can you make such a statement? Men true and faithful! So long as we have gone thus far, I may as well say that of all the men I have known, my husband was the best; I loved him passionately with all my soul, as only a young, sensible woman may love; I gave him my youth, my happiness, my fortune, my life. I worshipped him like a heathen. And what happened? This best of men betrayed me in every possible way. After his death I found his desk filled with love-letters. While he was alive he left me alone for months—it is horrible even to think about it—he made love to other women in my very presence, he wasted my money and made fun of my feelings,—and in spite of everything, I trusted him and was true to him. And more than that: he is dead and I am still true to him. I have buried myself within these four walls and I shall wear this mourning to my grave.

SMIRNOV. (*Laughing disrespectfully*) Mourn-

ing! What on earth do you take me for? As if I didn't know why you wore this black domino and why you buried yourself within these four walls. Such a secret! So romantic! Some knight will pass the castle, gaze up at the windows and think to himself; "Here dwells the mysterious Tamara who, for love of her husband, has buried herself within four walls." Oh, I understand the art!

MRS. POPOV. (*Springing up*) What? What do you mean by saying such things to me?

SMIRNOV. You have buried yourself alive, but meanwhile you have not forgotten to powder your nose!

MRS. POPOV. How dare you speak so?

SMIRNOV. Don't scream at me, please, I'm not the manager. Allow me to call things by their right names. I am not a woman, and I am accustomed to speak out what I think. So please don't scream.

MRS. POPOV. I'm not screaming. It is you who are screaming. Please leave me, I beg of you.

SMIRNOV. Pay me my money and I'll leave.

MRS. POPOV. I won't give you the money.

SMIRNOV. You won't? You won't give me my money?

MRS. POPOV. I don't care what you do. You won't get a kopeck! Leave me!

SMIRNOV. As I haven't the pleasure of being either your husband or your fiancé please don't make a scene. (*He sits down*) I can't stand it.

MRS. POPOV. (*Breathing hard*) You are going to sit down?

SMIRNOV. I already have.

MRS. POPOV. Kindly leave the house!

SMIRNOV. Give me the money.

MRS. POPOV. I don't care to speak with impudent men. Leave! (*Pause*) You aren't going?

SMIRNOV. No.

MRS. POPOV. No?

SMIRNOV. No.

MRS. POPOV. Very well. *(She rings the bell)*

*(Enter LUKA.)*

MRS. POPOV. Luka, show the gentleman out.

LUKA. *(Going to SMIRNOV)* Sir, why don't you leave when you are ordered? What do you want?

SMIRNOV. *(Jumping up)* Whom do you think you are talking to? I'll grind you to powder.

LUKA. *(Puts his hand to his heart)* Good Lord! *(He drops into a chair)* Oh, I'm ill, I can't breathe!

MRS. POPOV. Where is Dascha? *(Calling)* Dascha! Pelageja! Dascha! *(She rings)*

LUKA. They're all gone! I'm ill! Water!

MRS. POPOV. *(To SMIRNOV)* Leave! Get out!

SMIRNOV. Kindly be a little more polite!

MRS. POPOV. *(Striking her fists and stamping her feet)* You are vulgar! You're a boor! A monster!

SMIRNOV. What did you say?

MRS. POPOV. I said you were a boor, a monster!

SMIRNOV. *(Steps toward her quickly)* Permit me to ask what right you have to insult me?

MRS. POPOV. What of it? Do you think I am afraid of you?

SMIRNOV. And you think that because you are a romantic creature you can insult me without being punished? I challenge you!

LUKA. Merciful heaven! Water!

SMIRNOV. We'll have a duel.

MRS. POPOV. Do you think because you have big fists and a steer's neck I am afraid of you?

SMIRNOV. I allow no one to insult me, and I make no exception because you are a woman, one of the "weaker sex!"

MRS. POPOV. *(Trying to cry him down)* Boor, boor, boor!

SMIRNOV. It is high time to do away with the old superstition that it is only the man who is forced to give satisfaction. If there is equity at all let there be equity in all things. There's a limit!

MRS. POPOV. You wish to fight a duel? Very well.

SMIRNOV. Immediately.

MRS. POPOV. Immediately. My husband had pistols. I'll bring them. (*She hurries away, then turns*) Oh, what a pleasure it will be to put a bullet in your impudent head. The devil take you! (*She goes out*)

SMIRNOV. I'll shoot her down! I'm no fledgling, no sentimental young puppy. For me, there is no weaker sex!

LUKA. Oh, sir! (*Falls to his knees*) Have mercy on me, an old man, and go away. You have frightened me to death already, and now you want to fight a duel.

SMIRNOV. (*Paying no attention*) A duel. That's equity, emancipation. That way the sexes are made equal. I'll shoot her down as a matter of principle. What can a person say to such a woman? (*Imitating her*) "The devil take you. I'll put a bullet in your impudent head." What can one say to that? She was angry, her eyes blazed, she accepted the challenge. On my honor, it's the first time in my life that I ever saw such a woman.

LUKA. Oh, sir. Go away. Go away!

SMIRNOV. That is a woman. I can understand her. A real woman. No shilly-shallying, but fire, powder, and noise! It would be a pity to shoot a woman like that.

LUKA. (*Weeping*) Oh, sir, go away.

(*Enter MRS. POPOV.*)

MRS. POPOV. Here are the pistols. But before

5c. 5

we have our duel please show me how to shoot. I have never had a pistol in my hand before!

LUKA. God be merciful and have pity upon us! I'll go and get the gardener and the coachman. Why has this horror come to us? (*He goes out*)

SMIRNOV. (*Looking at the pistols*) You see, there are different kinds. There are special duelling pistols with cap and ball. But these are revolvers, Smith & Wesson, with ejectors; fine pistols! A pair like that cost at least ninety rubles. This is the way to hold a revolver. (*Aside*) Those eyes, those eyes! A real woman!

MRS. POPOV. Like this?

SMIRNOV. Yes, that way. Then you pull the hammer back—so—then you aim—put your head back a little. Just stretch your arm out, please. So—then press your finger on the thing like that, and that is all. The chief thing is this: don't get excited, don't hurry your aim, and take care that your hand doesn't tremble.

MRS. POPOV. It isn't well to shoot inside; let's go into the garden.

SMIRNOV. Yes. I'll tell you now, I am going to shoot into the air.

MRS. POPOV. That is too much! Why?

SMIRNOV. Because—because. That's my business.

MRS. POPOV. You are afraid. Yes. A-h-h-h. No, no, my dear sir, no flinching! Please follow me. I won't rest until I've made a hole in that head I hate so much. Are you afraid?

SMIRNOV. Yes, I'm afraid.

MRS. POPOV. You are lying. Why won't you fight?

SMIRNOV. Because—because—I—like you.

MRS. POPOV. (*With an angry laugh*) You like me! He dares to say he likes me! (*She points to the door*) Go.



SMIRNOV. (*Laying the revolver silently on the table, takes his hat and starts. At the door he stops a moment gazing at her silently, then he approaches her, hesitating*) Listen! Are you still angry? I was mad as the devil, but please understand me—how can I express myself? The thing is like this—such things are—(*He raises his voice*) Now, is it my fault that you owe me money? (*Grasps the back of the chair, which breaks*) The devil knows what breakable furniture you have! I like you! Do you understand? I—I'm almost in love!

MRS. POPOV. Leave! I hate you.

SMIRNOV. Lord! What a woman! I never in my life met one like her. I'm lost, ruined! I've been caught like a mouse in a trap.

MRS. POPOV. Go, or I'll shoot.

SMIRNOV. Shoot! You have no idea what happiness it would be to die in sight of those beautiful eyes, to die from the revolver in this little velvet hand! I'm mad! Consider it and decide immediately, for if I go now, we shall never see each other again. Decide—speak—I am a noble, a respectable man, have an income of ten thousand, can shoot a coin thrown into the air. I own some fine horses. Will you be my wife?

MRS. POPOV. (*Swings the revolver angrily*) I'll shoot!

SMIRNOV. My mind is not clear—I can't understand. Servant—water! I have fallen in love like any young man. (*He takes her hand and she cries with pain*) I love you! (*He kneels*) I love you as I have never loved before. Twelve women I jilted, nine jilted me, but not one of them all have I loved as I love you. I am conquered, lost, I lie at your feet like a fool and beg for your hand. Shame and disgrace! For five years I haven't been in love; I thanked the Lord for it, and now I am caught, like a carriage tongue in another carriage. I

beg for your hand! Yes, or no? Will you?—Good!  
*(He gets up and goes quickly to the door)*

MRS. POPOV. Wait a moment!

SMIRNOV. *(Stopping)* Well?

MRS. POPOV. Nothing. You may go. But—wait a moment. No, go on, go on. I hate you. Or—no: don't go. Oh, if you knew how angry I was, how angry! *(She throws the revolver on to the chair)* My finger is swollen from this thing. *(She angrily tears her handkerchief)* What are you standing there for? Get out!

SMIRNOV. Farewell!

MRS. POPOV. Yes, go. *(Cries out)* Why are you going? Wait—no, go!! Oh, how angry I am! Don't come too near, don't come too near—er—come—no nearer.

SMIRNOV. *(Approaching her)* How angry I am with myself! Fall in love like a school-boy, throw myself on my knees. I've got a chill! *(Strongly)* I love you. This is fine—all I needed was to fall in love. To-morrow I have to pay my interest, the hay harvest has begun, and then you appear! *(He takes her in his arms)* I can never forgive myself.

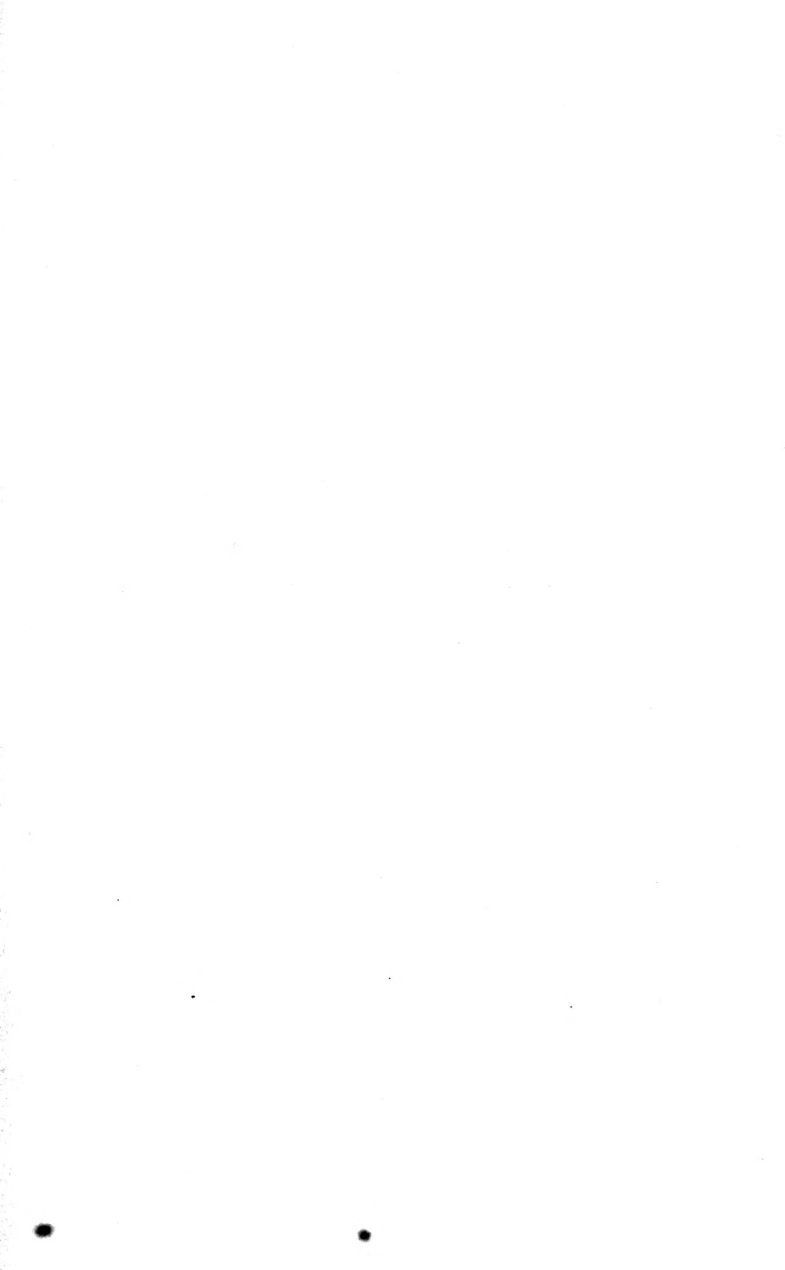
MRS. POPOV. Go away! Take your hands off me! I hate you—you—this is—*(A long kiss)*

*(Enter LUKA with an ax, the gardener with a rake, the coachman with a pitch-fork, and workmen with poles.)*

LUKA. *(Staring at the pair)* Merciful Heavens!  
*(A long pause)*

MRS. POPOV. *(Dropping her eyes)* Tell them in the stable that Toby isn't to have any oats.

*Curtain.*



**THE WORLD'S BEST PLAYS**  
**BY CELEBRATED EUROPEAN AUTHORS**

**BARRETT H. CLARK**  
**General Editor**

## THE WORLD'S BEST PLAYS—Continued

- The Doctor in Spite of Himself** (Le Medecin malgre lui). By Moliere. 6 males, 3 females. A famous farce by the greatest of French dramatists. Sganarelle has to be beaten before he will acknowledge that he is a doctor, which he is not. He then works apparently miraculous cures. The play is a sharp satire on the medical profession in the 17th Century. Price 35 cents.
- Brignol and His Daughter.** By Alfred Capus. 5 males, 4 females. In three acts. The first comedy in English of the most sprightly and satirical of present-day French dramatists. Price 60 cents.
- Choosing a Career.** By G. A. de Caillavet. Written by one of the authors of "Love Watches." A one-act farce of mistaken identity, full of humorous situations and bright lines. Price 35 cents.
- French Without a Master.** By Tristan Bernard. 5 males, 2 females. A clever one-act farce by one of the most successful of French dramatists. It is concerned with the difficulties of a make-believe interpreter who does not know a word of French. Price 35 cents.
- Panurge's Sheep.** A comedy in one act. By Meilhac and Halevy. A famous and often-acted little play based upon the obstinacy of a charming woman, who is finally induced to marry. 1 man, 2 women. Price 35 cents.
- The Law-Suit.** (Der Prozess). A comedy in one act. By Roderich Benedix. A famous comedy by the well-known dramatist—author of "The Obstinate Family" and "The Third Man." The play is full of amusing situations and bright lines. 5 men. Price, 35 cents.
- The Third Man.** (Der Dritte). A comedy in one act. By Roderich Benedix. A highly amusing little comedy based upon the obstinacy of human beings, and proves the truth of the saying that "love finds a way." 3 women, 1 man. Price 35 cents.
- The Sicilian.** (Le Sicilien). A farce in two acts. By Moliere. One of the lighter comedies of intrigue. This play is laid in Sicily, and has to do with the capture of a beautiful Greek slave from her selfish and tyrannical master. 4 men, 3 women. Price 35 cents.
- Doctor Love.** (L'Amour Medecin). A farce in three acts by Moliere. An uproarious play, satirizing the medical profession. Through it runs the story of a young girl who pretends to be ill in order that she may marry the man she loves. 5 men, 4 women. Price, 35 cents.
- The Affected Young Ladies.** (Les Precieuses ridicules). A comedy in one act by Moliere. The famous satire on intellectual and social affectation. Like most of Moliere's plays, the theme in this is strikingly modern. 3 women, 6 men. Price 35 cents.
- Crainquebille.** A play in three scenes. By Anatole France. A delightful series of pictures of Parisian street life, by the author of "The Man Who Married a Dumb Wife." 12 men, 6 women. Price 35 cents.
- The Imaginary Invalid.** Comedy in 3 acts by Moliere. 8 males, 4 females. 1 interior. Costumes, 17th century. Plays 1¼ hours. A simple acting version of Moliere's celebrated comedy. This is an exceedingly amusing satire not only upon those who imagine they are ailing but upon human nature in general. Easily produced. Price 50 cents.

Have you a copy of  
"How to Produce Amateur Plays"  
BY BARRETT H. CLARK

## THE WORLD'S BEST PLAYS—Continued

---

- Grammar.** (La Grammaire). A farce in 1 act. By Labiche. An amusing and charming comedy by one of the greatest of 19th century French dramatists. 4 men, 1 woman. Price 35 cents.
- The Two Cowards.** (Les deux Timides). A comedy in 1 act. By Labiche. A very amusing and human little comedy, in which a strong-willed girl helps her father choose for her the man she wishes to marry. 2 women, 3 men. Price 35 cents.
- Master Patellin, Solicitor.** A comedy in 3 acts. One of the most famous of early French farces. The setting and characters belong to the late Middle Ages. The play is concerned with the questionable dealings of a clever lawyer. 7 men, 2 women. Price 35 cents.
- Crispin, His Master's Rival.** A comedy in 1 act. By Le Sage. A famous comedy by the author of "Gil Blas," concerned with the pranks of two clever valets. 18th century costumes and setting. 4 men, 3 women. Price 35 cents.
- The Legacy.** A comedy in 1 act. By Marivaux. A delicate high comedy of intrigue. Marivaux is one of the masters of old French comedy, and his play is full of deft touches of characterization. 2 woman, 4 men. Price 35 cents.
- After the Honeymoon.** A farce in 1 act. By Wolfgang Gyalui. A Hungarian farce full of brilliant dialogue and movement. 1 man, 1 woman. Price 35 cents.
- A Christmas Tale.** A poetic play by Maurice Bouchor. A beautiful little miracle play of love and devotion, laid in 16th century Paris. 2 men, 2 women. Price 35 cents.
- The Fairy.** (La Fee). A romantic comedy in 1 act. By Octave Feuillet. Laid in a hut in Brittany, this little comedy is full of poetic charm and quiet humor. The element of the supernatural is introduced in order to drive home a strong lesson. Price 35 cents.
- Jean-Marie.** A poetic play in 1 act. By Andre Theuriet. A dramatic play of Norman peasant life. 2 men, 1 woman. Price 35 cents.
- The Rebound.** A comedy in 1 act. By L. B. Picard. A clever comedy of intrigue, and a satire on social position. 2 women, 5 men. Price 35 cents.
- Lysistrata.** By Aristophanes. An acting version of this brilliant satire on Athenian foibles. 4 men, 5 women, 1 child. Chorus of old men and one of Greek matrons, about 15 in each. Price 35 cents.
- Rosalie.** By Max Maurey. 1 man, 2 women. A "Grand Guignol" comedy in 1 act, full of bright and clever dialogue. Rosalie, the stubborn maid, leads her none too amiable master and mistress into uncomfortable complications by refusing to open the front door to a supposed guest of wealth and influence. Price 35 cents.
- The Art of Being Bored.** (Le Monde ou l'on s'ennuie). A comedy in 3 acts. By Edouard Pailleron. 11 men, 9 women. Probably the best-known and most frequently acted comedy of manners in the realm of 19th century French drama. It is replete with wit and comic situations. For nearly forty years it has held the stage, while countless imitators have endeavored to reproduce its freshness and charm. Price 50 cents.

---

Every amateur actor and producer should have  
"How to Produce Amateur Plays"

BY BARRETT H. CLARK

## BERKELEY SQUARE

Play in 3 acts. By John L. Balderston. Produced originally by Gilbert Miller and Leslie Howard at the Lyceum Theatre, New York. 7 males, 8 females. 1 interior. Modern and Eighteenth century costumes. Plays a full evening.

Peter Standish, a young American architect, has inherited, so it seems, an old English house in which one of his ancestors had played an important role. Taking up his residence there, he discovers that he can walk back and forth through time, that he can step into the shoes of his ancestor and live the life that man lived in the Eighteenth century. He accepts the challenge of the adventure and finds himself entering the old drawing-room dressed in the costume of the time but still essentially himself, and he plays the game as well as he can. Much charms, but much also shocks him. His knowledge of the future sometimes trips him up, but the platitudes of the Nineteenth and the Twentieth centuries are brilliant epigrams to those about him. But despite his success he is not really at home.

"Berkeley Square" is the finest play of the season—a play that casts a spell." J. Brooks Atkinson, New York Times.

"Unusual in flavor and right in entertainment—deserves the attention of every playgoer who wants to buy an evening of complete beguilement." John Anderson, N. Y. Evening Journal.

(Royalty will be quoted on application for cities and towns where it may be presented by amateurs.) PRICE 75 CENTS.

## HOLIDAY

Comedy in 3 acts. By Philip Barry. Produced originally by Arthur Hopkins at the Plymouth Theatre, New York. 7 males, 5 females. 2 interiors. Modern costumes. Plays a full evening.

Holiday, with Hope Williams, was one of the outstanding successes of the New York theatre, and later done in motion pictures with Ann Harding. It is the story of a young man who is engaged to a girl of great wealth and social standing. But he refuses to "make good" with her father, preferring to enjoy life as a holiday and an independent venture in happiness. Because of this the two separate, but at the end the girl's sister realizing that the young man is right and her family wrong, confesses that she is in love with him and agrees to go away and marry him. A delightful and brilliant comedy.

"One could ask for nothing better (except that it is dangerous to laugh so hard) than a stageful of Philip Barry characters indulging in his special brand of happy-go-lucky nonsense."

Robert Littell, N. Y. Post.

"It is continuously gay and amusing, blissfully mad, and stunningly sane, all at the same time. . . ." John Anderson, N. Y. Journal.

(Royalty, fifty dollars.) PRICE \$2.00 per copy (*in cloth*).

# FRENCH'S Standard Library Edition

Includes Play by

Phillip Barry	Fred Ballard
Sidney Howard	Percy MacKaye
George Kaufman	Willard Mack
Harley Granville-Barker	Jerome K. Jerome
The Capeks	Mark Swan
Phil Dunning	Rachel Crothers
George Abbott	W. W. Jacobs
Dorothy Parker	Ernest Denny
Ferenc Molnar	Kenyon Nicholson
Hatcher Hughes	Edgar Selwyn
Avery Hopwood	Laurence Housman
Ring Lardner	Israel Zangwill
Tom Cushing	Walter Hackett
Elmer Rice	A. E. Thomas
Maxwell Anderson	Edna Ferber
The Quinteros	Justin Huntley McCarthy
Lynn Riggs	Frederick Lonsdale
Susan Glaspell	Rex Beach
Rose Franken	Paul Armstrong
John van Druten	George Kelly
Benn W. Levy	Booth Tarkington
Martha Stanley	George Ade
John Golden	J. C. and Elliott Nugent
Don Marquis	Barry Connors
Beulah Marie Dix	Edith Ellis
Zona Gale	Harold Brighouse
Alfred Kreymborg	Harvey J. O'Higgins
P. G. Wodehouse	Clare Kummer
Noel Coward	James Forbes
Ian Hay	William C. DeMille
J. B. Priestly	Louis N. Parker
Mary Roberts Rinehart	Lewis Beach
Ashley Dukes	Guy Bolton
George M. Cohan	Edward E. Rose
Augustus Thomas	Marc Connelly
Winchell Smith	Lynn Starling
William Gillette	Josephine Preston Peabody
Frank Craven	Catherine Chisholm Cushing
Owen Davis	Clyde Fitch
Austin Strong	Earl Derr Biggers
A. A. Milne	Thomas Broadhurst
Harriet Ford	Charles Klein
Paul Green	Bayard Veiller
James Montgomery	C. Haddon Chambers
Edward Childs Carpenter	Richard Harding Davis
Arthur Richman	Robert Housum
George Middleton	Salisbury Field
Channing Pollock	Leo Dietrichstein
George Kaufman	Eden Phillpotts
Martin Flavin	Sir Arthur Conan Doyle
Victor Mapes	Brandon Tynan
Kate Douglas Wiggin	Clayton Hamilton
Roi Cooper Megrue	Edward Sheldon
Jean Webster	Edward Paulton
George Broadhurst	Adelaide Matthews
Madeline Lucette Ryley	William Cary Duncan

Send for our latest complete Catalogue

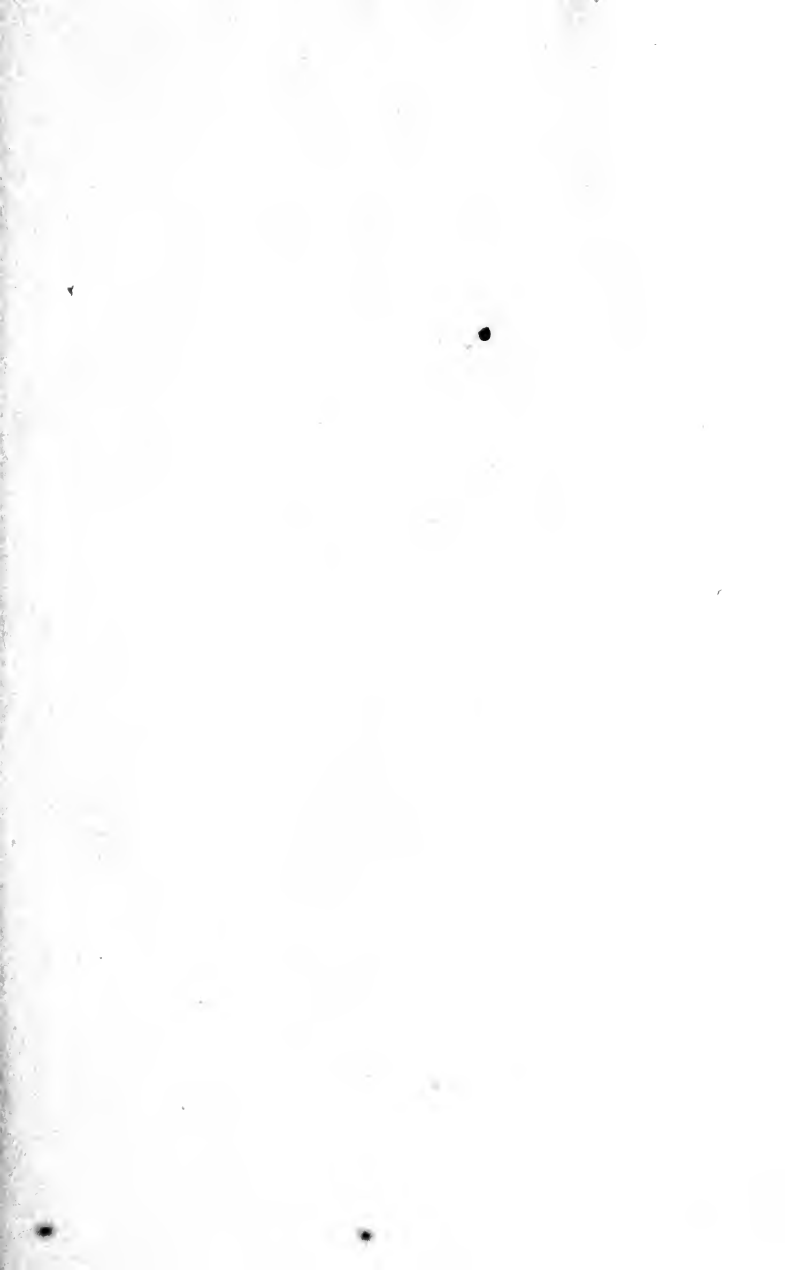
## SAMUEL FRENCH

Oldest Play Publisher in the World

25 West 45th Street,  
New York, N. Y.

311 West 7th Street,  
Los Angeles, Calif.





14 DAY USE

RETURN TO DESK FROM WHICH BORROWED

LOAN DEPT.

RENEWALS ONLY—TEL. NO. 642-3405

This book is due on the last date stamped below, or  
on the date to which renewed.

Renewed books are subject to immediate recall.

REC'D LD JUN 29 10 19 70 PM 9 8

REC'D LD JUN 26 7 00 PM 70

REC'D LD JUN 29 70 -1 PM 1 8

AUG 2 7 71 0 9 AM

REC'D LD SEP 1 71-10 AM 7

REC CIR JUL 31 1984

REC. CIR. JUL 2 1981

JUL 29 1984

nia

GAYLAMOUNT  
PAMPHLET BINDER

~  
Manufactured by  
GAYLORD BROS. Inc.  
Syracuse, N.Y.  
Stockton, Calif.

U. C. BERKELEY LIBRARIES



C041397660

GENERAL LIBRARY  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA - BERKELEY

